





AGREEMENT ON THE "MEXICAN STUDIES" CHAIR between

HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES and EL COLEGIO DE MÉXICO, A. C.

El Colegio de México, A.C. (hereinafter COLMEX), located at Carretera Picacho Ajusco 20, Col. Ampliación Fuentes del Pedregal, 14110, Tlalpan, Mexico City, Mexico, represented by its President, Prof. Silvia Elena Giorguli Saucedo; and Hankuk University of Foreign Studies (hereinafter HUFS), located at 107 Imun-ro, Dongdaemun-gu, Seoul, 02450, Rep. of Korea, represented by its President, Prof. Jeong-Woon Park; agree to cooperate in regard to the implementation of the "Mexican Studies" Chair (*Cátedra "Estudios Mexicanos"*). COLMEX is particularly interested in establishing the Chair at HUFS to encourage academic staff exchange for periods of 7 to 10 days. HUFS should suggest topics of interest and COLMEX, based on its academic offer, will make a call for professors to participate, and vice versa.

This agreement serves as a framework document for both parties to establish and develop their bilateral relationships. This will also help enhance research and educational processes at both institutions and thereby expand the academic spectrum and culture awareness between the institutions' respective faculties, staffs and students.

The commitments derived from the Chair for COLMEX professor(s) are:

- On behalf of the Mexican Ministry of Foreign Affairs (SRE), through the Mexican Agency for International Development Cooperation (AMEXCID): the airline ticket and, subject to budget availability, travel assistance of USD 500 for one week, and up to USD 1,000 for two weeks;
- 2. On behalf of COLMEX: complementary travel expenses;
- 3. On behalf of HUFS: accommodation.

In the case of professor(s) from HUFS visiting COLMEX, COLMEX will provide accommodation whereas HUFS will provide airfare and travel expenses.

Both parties will try to find financial sources for carrying out the activities. All financial support will be subject to the budgetary availability of each party.

Nothing in this agreement shall diminish the full autonomy of either institution or impose constraints on either party in carrying out the activities specified.

Each institution shall designate a liaison officer to develop and coordinate the agreed-upon activities. COLMEX designates the Vice president for International Academic Affairs, Prof. Ana Covarrubias (coorac@colmex.mx; Tel.: (+52) 55 5449 3000 ext. 3008). HUFS designates the Head of International Office, Mr. Jay Kim (eugene1222@hufs.ac.kr; Tel.: (+82) 2 2173 2061)

All programs and activities under this agreement will follow the respective countries laws and regulations.

Suppose either party wishes to disclose confidential data and/or information resulting from the cooperation activities under this agreement to any third party. In that case, the disclosing party must obtain prior consent from the other party before any disclosure can be made. Consent is not to be unreasonably withheld.

9









This agreement's differing viewpoints and interpretations shall be settled amicably by mutual consultation or negotiation. Both parties agree to refrain from unilateral action and to consult and negotiate mutually agreeable decision. If the discussion and mutual consultation process fails to resolve the disagreement acceptable to both parties, the disagreement will be submitted to arbitration. A separate agreement shall govern any such arbitration.

This cooperation agreement shall become effective for five (5) years from the date when the representatives of both universities affix their signature to the agreement. The agreement will automatically be renewed unless otherwise indicated. However, the agreement is subject to review and may be terminated by either COLMEX or HUFS upon written notice signed by the presiding officer of the notifying party. In order to be effective, the other party must receive the notice of termination three months before the termination becomes effective.

Duly authorized representatives of COLMEX and HUFS executed this agreement as of the date and year given below.

PROF. SILVIA E. GIORGULI SAUCEDO

President

El Colegio de México, A. C.

Date: 17/03/2023

PROF. JEONG-WOON PARK

President

Hankuk University of Foreign Studies

Date: 11 / 04 /2023

for

A.